

10 (1947) Nr. 8

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2009 Nr. 46

A. TITEL

*Verdrag van de Wereld Meteorologische Organisatie;
(met Bijlagen en Protocol)
Washington, 11 oktober 1947*

B. TEKST

De Engelse tekst van het Verdrag, met Bijlagen, is geplaatst in *Stb.* 1951, 236. De Engelse tekst van het Protocol is geplaatst in *Trb.* 1951, 141. Voor wijzigingen in de tekst van het Verdrag zie de rubrieken J van *Trb.* 1961, 51, *Trb.* 1964, 110, *Trb.* 1967, 193, *Trb.* 1975, 129 en *Trb.* 1980, 120.

Op het van 2 tot 27 mei 1983 te Genève gehouden negende Congres van de Wereld Meteorologische Organisatie werden resoluties 41, 42 en 43 tot wijziging van het onderhavige Verdrag aangenomen.

Op het van 5 tot 24 mei 2003 te Genève gehouden veertiende Congres van de Wereld Meteorologische Organisatie werden resoluties 39 en 41 aangenomen tot wijziging van het onderhavige Verdrag.

Op het van 7 tot 25 mei 2007 te Genève gehouden vijftiende Congres van de Wereld Meteorologische Organisaties werd resolutie 44 aangenomen tot wijziging van het onderhavige Verdrag.

De Engelse tekst, zoals gewijzigd door bovengenoemde resoluties, luidt per 1 juni 2007 als volgt:

Convention of the World Meteorological Organization

Considering the need for sustainable development, the reduction of loss of life and property caused by natural disasters and other catastrophic events related to weather, climate and water, as well as safeguarding the environment and the global climate for present and future generations of humankind,

Recognizing the importance of an integrated international system for the observation, collection, processing and dissemination of meteorological, hydrological and related data and products,

Reaffirming the vital importance of the mission of the National Meteorological, Hydrometeorological and Hydrological Services in observing and understanding weather and climate and in providing meteorological, hydrological and related services in support of relevant national needs which should include the following areas:

- a) Protection of life and property,
- b) Safeguarding the environment,
- c) Contributing to sustainable development,
- d) Promoting long-term observation and collection of meteorological, hydrological and climatological data, including related environmental data,
- e) Promotion of endogenous capacity-building,
- f) Meeting international commitments,
- g) Contributing to international cooperation,

Recognizing also that Members need to work together to coordinate, standardize, improve and encourage efficiencies in the exchange of meteorological, climatological, hydrological and related information between them, in the aid of human activities,

Considering that meteorology is best coordinated at the international level by one responsible international organization,

Considering further the need for close cooperation with other international organizations also working in the areas of hydrology, climate and environment,

The contracting States agree to the present Convention, as follows:

PART I

ESTABLISHMENT

Article 1

The World Meteorological Organization (hereinafter called “the Organization”) is hereby established.

PART II

Article 2

Purposes

The purposes of the Organization shall be:

- a) To facilitate worldwide cooperation in the establishment of networks of stations for the making of meteorological observations as well as hydrological and other geophysical observations related to meteorology, and to promote the establishment and maintenance of centres charged with the provision of meteorological and related services;
- b) To promote the establishment and maintenance of systems for the rapid exchange of meteorological and related information;
- c) To promote standardization of meteorological and related observations and to ensure the uniform publication of observations and statistics;
- d) To further the application of meteorology to aviation, shipping, water problems, agriculture and other human activities;
- e) To promote activities in operational hydrology and to further close cooperation between Meteorological and Hydrological Services; and
- f) To encourage research and training in meteorology and, as appropriate, in related fields and to assist in coordinating the international aspects of such research and training.

PART III

MEMBERSHIP

Article 3

Members

The following may become Members of the Organization by the procedure set forth in the present Convention:

- a) Any State represented at the Conference of Directors of the International Meteorological Organization convened at Washington, D.C., on 22 September 1947, as listed in Annex I attached hereto and which signs the present Convention and ratifies it in accordance with Article 32, or which accedes thereto, in accordance with Article 33;
- b) Any Member of the United Nations having a Meteorological Service by acceding to the present Convention in accordance with Article 33;
- c) Any State fully responsible for the conduct of its international relations and having a Meteorological Service, not listed in Annex I of the present Convention and not a Member of the United Nations, after the submission of a request for membership to the Secretariat of the Organi-

zation and after its approval by two-thirds of the Members of the Organization as specified in paragraphs (a), (b) and (c) of this Article, by acceding to the present Convention in accordance with Article 33;

d) Any territory or group of territories maintaining its own Meteorological Service and listed in Annex II attached hereto, upon application of the present Convention on its behalf, in accordance with paragraph (a) of Article 34, by the State or States responsible for its international relations and represented at the Conference of Directors of the International Meteorological Organization convened at Washington, D.C., on 22 September 1947, as listed in Annex I of the present Convention;

e) Any territory or group of territories not listed in Annex II of the present Convention, maintaining its own Meteorological Service but not responsible for the conduct of its international relations, on behalf of which the present Convention is applied in accordance with paragraph (b) of Article 34; provided that the request for membership is presented by the Member responsible for its international relations, and secures approval by two-thirds of the Members of the Organization as specified in paragraphs (a), (b) and (c) of this Article;

f) Any trust territory or group of trust territories maintaining its own Meteorological Service, and administered by the United Nations, to which the United Nations applies the present Convention in accordance with Article 34.

Any request for membership in the Organization shall state in accordance with which paragraph of this Article membership is sought.

PART IV

ORGANIZATION

Article 4

- a) The Organization shall comprise:
1. The World Meteorological Congress (hereinafter called "Congress");
 2. The Executive Council;
 3. Regional meteorological associations (hereinafter called "the regional associations");
 4. Technical commissions;
 5. The Secretariat.
- b) There shall be a President and three Vice-Presidents of the Organization who shall also be President and Vice-Presidents of Congress and of the Executive Council.

Article 5

The activities of the Organization and the conduct of its affairs shall be decided by the Members of the Organization.

- a) Such decisions shall normally be taken by Congress in session;
- b) However, except on matters reserved in the Convention for decisions by Congress, decisions may also be taken by Members by correspondence, when urgent action is required between sessions of Congress.

Such a vote shall be taken upon receipt by the Secretary-General of the request of a majority of the Members of the Organization, or when so decided by the Executive Council.

Such votes shall be conducted in accordance with Articles 11 and 12 of the Convention and with the General Regulations (hereinafter referred to as "the Regulations").

PART V

OFFICERS OF THE ORGANIZATION AND MEMBERS OF THE EXECUTIVE COUNCIL

Article 6

a) Eligibility for election to the offices of President and Vice-Presidents of the Organization, of president and vice-president of the regional associations, and for membership, subject to the provisions of Article 13 (c) (ii) of the Convention, of the Executive Council, shall be confined to persons who are designated as Directors of their Meteorological or Hydrometeorological Services by the Members of the Organization for the purpose of this Convention, as provided for in the Regulations;

b) In the performance of their duties, all officers of the Organization and members of the Executive Council shall act as representatives of the Organization and not as representatives of particular Members thereof.

PART VI

THE WORLD METEOROLOGICAL CONGRESS

Article 7

Composition

a) The Congress is the general assembly of delegates representing Members and as such is the supreme body of the Organization;

b) Each Member shall designate one of its delegates, who should be the Director of its Meteorological or Hydrometeorological Service, as its principal delegate at Congress;

c) With a view to securing the widest possible technical representation, any Director of a Meteorological or Hydrometeorological Service or any other individual may be invited by the President to be present at, and to participate in, the discussions of Congress in accordance with the provisions of the Regulations.

Article 8

Functions

In addition to the functions set out in other Articles of the Convention, the primary duties of Congress shall be:

a) To determine general policies for the fulfilment of the purposes of the Organization as set forth in Article 2;

b) To make recommendations to Members on matters within the purposes of the Organization;

c) To refer to any body of the Organization any matter within the provisions of the Convention upon which such a body is empowered to act;

d) To determine regulations prescribing the procedures of the various bodies of the Organization, in particular the General, Technical, Financial and Staff Regulations;

e) To consider the reports and activities of the Executive Council and to take appropriate action in regard thereto;

f) To establish regional associations in accordance with the provisions of Article 18; to determine their geographical limits, coordinate their activities, and consider their recommendations;

g) To establish technical commissions in accordance with the provisions of Article 19; to define their terms of reference, coordinate their activities, and consider their recommendations;

h) To establish any additional bodies it may deem necessary;

i) To determine the location of the Secretariat of the Organization;

j) To elect the President and Vice-Presidents of the Organization and members of the Executive Council other than the presidents of the regional associations.

Congress may also take any other appropriate action on matters affecting the Organization.

Article 9

Execution of Congress decisions

a) All Members shall do their utmost to implement the decisions of Congress;

b) If, however, any Member finds it impracticable to give effect to some requirement in a technical resolution adopted by Congress, such Member shall inform the Secretary-General of the Organization whether its inability to give effect to it is provisional or final, and state its reasons therefor.

Article 10

Sessions

a) Congress shall normally be convened at intervals as near as possible to four years, at a place and on a date to be decided by the Executive Council;

b) An extraordinary Congress may be convened by decision of the Executive Council;

c) On receipt of requests for an extraordinary Congress from one-third of the Members of the Organization the Secretary-General shall conduct a vote by correspondence, and if a simple majority of the Members are in favour an extraordinary Congress shall be convened.

Article 11

Voting

a) In a vote in Congress each Member shall have one vote. However, only Members of the Organization which are States (hereinafter referred to as "Members which are States") shall be entitled to vote or to take a decision on the following subjects:

1. Amendment or interpretation of the Convention or proposals for a new Convention;
2. Requests for membership of the Organization;
3. Relations with the United Nations and other intergovernmental organizations;
4. Election of the President and Vice-Presidents of the Organization and of the members of the Executive Council other than the presidents of the regional associations;

b) Decisions shall be by a two-thirds majority of the votes cast for and against, except that elections of individuals to serve in any capacity in the Organization shall be by simple majority of the votes cast. The provisions of this paragraph, however, shall not apply to decisions taken in accordance with Articles 3, 10 (c), 25, 26 and 28 of the Convention.

Article 12

Quorum

The presence of delegates of a majority of the Members shall be required to constitute a quorum for meetings of Congress. For those meetings of Congress at which decisions are taken on the subjects enumerated in paragraph (a) of Article 11, the presence of delegates of a majority of the Members which are States shall be required to constitute a quorum.

PART VII

THE EXECUTIVE COUNCIL

Article 13

Composition

The Executive Council shall consist of:

- a) The President and the Vice-Presidents of the Organization;
- b) The presidents of regional associations, who can be replaced at sessions by their alternates, as provided for in the Regulations;
- c) Twenty-seven Directors of Meteorological or Hydrometeorological Services of Members of the Organization, who can be replaced at sessions by alternates, provided:
 - (i) That these alternates shall be as provided for in the Regulations;
 - (ii) That not more than nine and not less than four members of the Executive Council, comprising the President and Vice-Presidents of the Organization, the presidents of regional associations and the twenty-seven elected Directors, shall come from one Region, this Region being determined in the case of each member in accordance with the Regulations.

Article 14

Functions

The Executive Council is the executive body of the Organization and is responsible to Congress for the coordination of the programmes of the Organization and for the utilization of its budgetary resources in accordance with the decisions of Congress.

In addition to functions set out in other Articles of the Convention, the primary functions of the Executive Council shall be:

- a) To implement the decisions taken by the Members of the Organization either in Congress or by means of correspondence and to conduct the activities of the Organization in accordance with the intention of such decisions;
- b) To examine the programme and budget estimates for the following financial period prepared by the Secretary-General and to present its observations and its recommendations thereon to Congress;
- c) To consider and, where necessary, take action on behalf of the Organization on resolutions and recommendations of regional associations and technical commissions in accordance with the procedures laid down in the Regulations;
- d) To provide technical information, counsel and assistance in the fields of activity of the Organization;
- e) To study and make recommendations on any matter affecting international meteorology and related activities of the Organization;
- f) To prepare the agenda for Congress and to give guidance to the regional associations and technical commissions in the preparation of their work programme;
- g) To report on its activities to each session of Congress;
- h) To administer the finances of the Organization in accordance with the provisions of Part XI of the Convention.

The Executive Council may also perform such other functions as may be conferred on it by Congress or by Members collectively.

Article 15

Sessions

- a) The Executive Council shall normally hold a session at least once a year, at a place and on a date to be determined by the President of the Organization after consultation with other members of the Council;
- b) An extraordinary session of the Executive Council shall be convened according to the procedures contained in the Regulations, after receipt by the Secretary-General of requests from a majority of the members of the Executive Council. Such a session may also be convened by agreement between the President and the three Vice-Presidents of the Organization.

Article 16

Voting

- a) Decisions of the Executive Council shall be by two-thirds majority of the votes cast for and against. Each member of the Executive Council shall have only one vote, notwithstanding that he may be a member in more than one capacity;

b) Between sessions the Executive Council may vote by correspondence. Such votes shall be conducted in accordance with Articles 16 (a) and 17 of the Convention.

Article 17

Quorum

The presence of two-thirds of the members shall be required to constitute a quorum for meetings of the Executive Council.

PART VIII

REGIONAL ASSOCIATIONS

Article 18

a) Regional associations shall be composed of the Members of the Organization, the networks of which lie in or extend into the Region;

b) Members of the Organization shall be entitled to attend the meetings of regional associations to which they do not belong, to take part in the discussions and to present their views upon questions affecting their own Meteorological or Hydrometeorological Services, but shall not have the right to vote;

c) Regional associations shall meet as often as necessary. The time and place of the meeting shall be determined by the presidents of the regional associations in agreement with the President of the Organization;

d) The functions of the regional associations shall be:

- (i) To promote the execution of the resolutions of Congress and the Executive Council in their respective Regions;
- (ii) To consider matters brought to their attention by the Executive Council;
- (iii) To discuss matters of general interest and to coordinate meteorological and related activities in their respective Regions;
- (iv) To make recommendations to Congress and the Executive Council on matters within the purposes of the Organization;
- (v) To perform such other functions as may be conferred on them by Congress;

e) Each regional association shall elect its president and vice-president.

PART IX

TECHNICAL COMMISSIONS

Article 19

- a) Commissions consisting of technical experts may be established by Congress to study and make recommendations to Congress and the Executive Council on any subject within the purpose of the Organization;
- b) Members of the Organization have the right to be represented on the technical commissions;
- c) Each technical commission shall elect its president and vice-president;
- d) Presidents of technical commissions may participate without vote in the meetings of Congress and of the Executive Council.

PART X

THE SECRETARIAT

Article 20

The permanent Secretariat of the Organization shall be composed of a Secretary-General and such technical and clerical staff as may be required for the work of the Organization.

Article 21

- a) The Secretary-General shall be appointed by Congress on such terms as Congress may approve;
- b) The staff of the Secretariat shall be appointed by the Secretary-General with the approval of the Executive Council in accordance with regulations established by Congress.

Article 22

- a) The Secretary-General is responsible to the President of the Organization for the technical and administrative work of the Secretariat;
- b) In the performance of their duties, the Secretary-General and the staff shall not seek or receive instructions from any authority external to the Organization. They shall refrain from any action which might reflect

on their position as international officers. Each Member of the Organization on its part shall respect the exclusively international character of the responsibilities of the Secretary-General and the staff and not seek to influence them in the discharge of their responsibilities to the Organization.

PART XI

FINANCES

Article 23

a) Congress shall determine the maximum expenditure which may be incurred by the Organization on the basis of the estimates submitted by the Secretary-General after prior examination by, and with the recommendations of, the Executive Council;

b) Congress shall delegate to the Executive Council such authority as may be required to approve the annual expenditures of the Organization within the limitations determined by Congress.

Article 24

The expenditures of the Organization shall be apportioned among the Members of the Organization in the proportions determined by Congress.

PART XII

RELATIONS WITH THE UNITED NATIONS

Article 25

The Organization shall be in relationship to the United Nations pursuant to Article 57 of the Charter of the United Nations. Any agreement concerning such relationship shall require approval by two-thirds of the Members which are States.

PART XIII

RELATIONS WITH OTHER ORGANIZATIONS

Article 26

a) The Organization shall establish effective relations and cooperate closely with such other intergovernmental organizations as may be desirable. Any formal agreement entered into with such organizations shall

be made by the Executive Council, subject to approval by two-thirds of the Members which are States, either in Congress or by correspondence;

b) The Organization may on matters within its purposes make suitable arrangements for consultation and cooperation with nongovernmental international organizations and, with the consent of the government concerned, with national organizations, governmental or non-governmental;

c) Subject to approval by two-thirds of the Members which are States, the Organization may take over from any other international organization or agency, the purpose and activities of which lie within the purposes of the Organization, such functions, resources and obligations as may be transferred to the Organization by international agreement or by mutually acceptable arrangements entered into between competent authorities of the respective organizations.

PART XIV

LEGAL STATUS, PRIVILEGES AND IMMUNITIES

Article 27

a) The Organization shall enjoy in the territory of each Member such legal capacity as may be necessary for the fulfilment of its purposes and for the exercise of its functions;

b) (i) The Organization shall enjoy in the territory of each Member to which the present Convention applies such privileges and immunities as may be necessary for the fulfilment of its purposes and for the exercise of its functions;

(ii) Representatives of Members, officers and officials of the Organization, as well as members of the Executive Council, shall similarly enjoy such privileges and immunities as are necessary for the independent exercise of their functions in connection with the Organization;

c) In the territory of any Member which is a State and which has acceded to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies adopted by the General Assembly of the United Nations on 21 November 1947, such legal capacity, privileges and immunities shall be those defined in the said Convention.

PART XV

AMENDMENTS

Article 28

a) The text of any proposed amendment to the present Convention shall be communicated by the Secretary-General to Members of the Organization at least six months in advance of its consideration by Congress;

b) Amendments to the present Convention involving new obligations for Members shall require approval by Congress, in accordance with the provisions of Article 11 of the present Convention, by a two-thirds majority vote, and shall come into force on acceptance by two-thirds of the Members which are States for each such Member accepting the amendment, and thereafter for each remaining such Member on acceptance by it. Such amendments shall come into force for any Member not responsible for its own international relations upon the acceptance on behalf of such a Member by the Member responsible for the conduct of its international relations;

c) Other amendments shall come into force upon approval by two-thirds of the Members which are States.

PART XVI

INTERPRETATION AND DISPUTES

Article 29

Any question or dispute concerning the interpretation or application of the present Convention which is not settled by negotiation or by Congress shall be referred to an independent arbitrator appointed by the President of the International Court of Justice, unless the parties concerned agree on another mode of settlement.

PART XVII

WITHDRAWAL

Article 30

a) Any Member may withdraw from the Organization on twelve months' notice in writing given by it to the Secretary-General of the Organization, who shall at once inform all the Members of the Organization of such notice of withdrawal;

b) Any Member of the Organization not responsible for its own international relations may be withdrawn from the Organization on twelve months' notice in writing given by the Member or other authority responsible for its international relations to the Secretary-General of the Organization, who shall at once inform all the Members of the Organization of such notice of withdrawal.

PART XVIII

SUSPENSION

Article 31

If any Member fails to meet its financial obligations to the Organization or otherwise fails in its obligations under the present Convention, Congress may by resolution suspend it from exercising its rights and enjoying privileges as a Member of the Organization until it has met such financial or other obligations.

PART XIX

RATIFICATION AND ACCESSION

Article 32

The present Convention shall be ratified by the signatory States and the instruments of ratification shall be deposited with the Government of the United States of America, which will notify each signatory and acceding State of the date of deposit thereof.

Article 33

Subject to the provisions of Article 3 of the present Convention, accession shall be effected by the deposit of an instrument of accession with the Government of the United States of America, which shall notify each Member of the Organization thereof.

Article 34

Subject to the provisions of Article 3 of the present Convention:

- a) Any contracting State may declare that its ratification of, or accession to, the present Convention includes any territory or group of territories for the international relations of which it is responsible;
- b) The present Convention may at any time thereafter be applied to any such territory or group of territories upon a notification in writing to the Government of the United States of America and the present Convention shall apply to the territory or group of territories on the date of

the receipt of the notification by the Government of the United States of America, which will notify each signatory and acceding State thereof;

c) The United Nations may apply the present Convention to any trust territory or group of trust territories for which it is the administering authority. The Government of the United States of America will notify all signatory and acceding States of any such application.

PART XX

ENTRY INTO FORCE

Article 35

The present Convention shall come into force on the thirtieth day after the date of the deposit of the thirtieth instrument of ratification or accession. The present Convention shall come into force for each State ratifying or acceding after that date on the thirtieth day after the deposit of its instrument of ratification or accession.

The present Convention shall bear the date on which it is opened for signature and shall remain open for signature for a period of one hundred and twenty days thereafter.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized by their respective governments, have signed the present Convention.

DONE at Washington this eleventh day of October 1947, in the English and French languages, each equally authentic, the original of which shall be deposited in the archives of the Government of the United States of America. The Government of the United States of America shall transmit certified copies thereof to all the signatory and acceding States.

Signatory countries

The Convention, which was opened for signature on 11 October 1947 at Washington and remained open for signature for a period of one hundred and twenty days thereafter, has been signed on behalf of the following countries:

Argentina	India
Australia	Ireland
Belgium	Italy
(including the Belgian Congo)	
Brazil	Mexico

Burma	Kingdom of the Netherlands
Canada	New Zealand
Chile	Norway
China	Pakistan
Colombia	Paraguay
Cuba	Poland
Czechoslovakia	Portugal
Denmark	Republic of the Philippines
Dominican Republic	Siam
Ecuador	Sweden
Egypt	Switzerland
Finland	Turkey
France	Union of South Africa
Greece	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Guatemala	United States of America
Hungary	Uruguay
Iceland	Yugoslavia

Annex I

States represented at the Conference of Directors of the International Meteorological Organization convened at Washington, D.C., on 22 September 1947

Argentina	Italy
Australia	Mexico
Belgium	Netherlands
Brazil	New Zealand
Burma	Norway
Canada	Pakistan
Chile	Paraguay
China	Philippines
Colombia	Poland
Cuba	Portugal
Czechoslovakia	Rumania
Denmark	Siam
Dominican Republic	Sweden
Ecuador	Switzerland
Egypt	Turkey
Finland	Union of South Africa
France	Union of Soviet Socialist Republics
Greece	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Guatemala
 Hungary
 Iceland
 India
 Ireland

United States of America
 Uruguay
 Venezuela
 Yugoslavia

Annex II

Territories or groups of territories which maintain their own Meteorological Services and of which the States responsible for their international relations are represented at the Conference of Directors of the International Meteorological Organization convened at Washington, D.C., on 22 September 1947

Anglo-Egyptian Sudan	Hong Kong
Belgian Congo	Indo China
Bermuda	Jamaica
British East Africa	Madagascar
British Guiana	Malaya
British West Africa	Mauritius
Cameroons	Morocco (not including the Spanish Zone)
Cape Verde Islands	Netherlands Indies
Ceylon	New Caledonia
Curaçao	Palestine
French Equatorial Africa	Portuguese East Africa
French Oceanic Colonies	Portuguese West Africa
French Somaliland	Rhodesia
French Togoland	Surinam
French West Africa	Tunisia

C. VERTALING

De vertaling van het Verdrag, met Bijlagen, is geplaatst in *Stb.* 1951, 236. Voor de vertaling van het Protocol zie *Trb.* 1951, 141.

De vertaling van de tekst, zoals gewijzigd door de resoluties genoemd in rubriek B, luidt als volgt¹⁾:

Verdrag van de Wereld Meteorologische Organisatie

Gelet op de noodzaak van duurzame ontwikkeling, terugdringing van het aantal dodelijke slachtoffers en de materiële schade ten gevolge van natuurrampen en andere catastrofale gebeurtenissen die verband houden met weer, klimaat en water, alsmede het veiligstellen van het milieu en het wereldomvattende klimaat voor de huidige en toekomstige generaties,

Het belang onderkend van een geïntegreerd internationaal systeem voor het bestuderen, verzamelen, verwerken en verspreiden van meteorologische, hydrologische en daarmee verband houdende gegevens en producten,

Opnieuw het grote belang bevestigend van het doel van nationale meteorologische, hydrometeorologische en hydrologische diensten bij het waarnemen en doorgronden van weer en klimaat en bij het verlenen van meteorologische, hydrologische en daarmee verband houdende diensten ter ondersteuning van relevante nationale behoeften die de volgende terreinen zou moeten omvatten:

- a. bescherming van leven, have en goed,
- b. bescherming van het milieu,
- c. bijdragen aan duurzame ontwikkeling,
- d. bevorderen van het doen van langetermijnwaarnemingen en het verzamelen van meteorologische, hydrologische en klimatologische gegevens, met inbegrip van daarmee verband houdende milieugegevens,
- e. bevorderen van nationale capaciteitsopbouw,
- f. voldoen aan internationale verplichtingen,
- g. bijdragen aan internationale samenwerking.

Voorts erkennend dat de Leden moeten samenwerken ten behoeve van de coördinatie, standaardisatie en de verbetering en de bevordering van de efficiëntie bij de onderlinge uitwisseling van meteorologische, klimatologische, hydrologische en daarmee verband houdende informatie ter ondersteuning van menselijke activiteiten,

¹⁾ Ten opzichte van de vertaling van de tekst van 1947, zoals bekendgemaakt in *Stb.* 1951, 236, zijn de vertalingen van de namen van de organen van de organisatie gewijzigd. Het gaat om de namen van de volgende organen;

1. „World Meteorological Congress” is nu vertaald als „Congres van de Wereld Meteorologische Organisatie” in plaats van „Wereld Meteorologische Congres” en „Ex committee” werd „Ex council”.
2. „Regional associations” is nu vertaald als „Regionale verbanden” in plaats van „Regionale associaties”.

Overwegend dat meteorologie het best op internationaal niveau door één verantwoordelijke internationale organisatie kan worden gecoördineerd,

Voorts gelet op de behoefte aan nauwe samenwerking met andere internationale organisaties die eveneens actief zijn op het gebied van hydrologie, klimaat en milieu,

Komen de Verdragsluitende Staten overeen omtrent het navolgende Verdrag:

DEEL I

OPRICHTING

Artikel 1

De Wereld Meteorologische Organisatie (hierna te noemen „de Organisatie”) wordt hierbij opgericht.

DEEL II

Artikel 2

Doeleinden

De Organisatie stelt zich ten doel:

- a. het vergemakkelijken van mondiale samenwerking bij het oprichten van een netwerk van stations voor het verrichten van meteorologische alsmede hydrologische en andere geofysische waarnemingen die verband houden met de meteorologie, en het bevorderen van de oprichting en instandhouding van centra, die belast zijn met het leveren van meteorologische en daarmee verband houdende diensten;
- b. het bevorderen van de oprichting en instandhouding van systemen voor een snelle uitwisseling van meteorologische en daarmee verband houdende gegevens;
- c. het bevorderen van de standaardisatie van meteorologische en daarmee verband houdende waarnemingen en het waarborgen van een uniforme publicatie van waarnemingen en statistieken;
- d. het bevorderen van de toepassing van meteorologie bij luchtvaart, scheepvaart, waterproblematiek, landbouw en andere menselijke activiteiten;
- e. het bevorderen van activiteiten op het gebied van de operationele hydrologie en het stimuleren van nauwe samenwerking tussen meteorologische en hydrologische diensten; en
- f. het aanmoedigen van wetenschappelijk onderzoek en opleiding in de meteorologie en, indien van toepassing, op daarmee verband hou-

dende terreinen, en het verlenen van ondersteuning bij het coördineren van de internationale aspecten van onderzoek en opleiding.

DEEL III

LIDMAATSCHAP

Artikel 3

Leden

Overeenkomstig de in dit Verdrag omschreven procedure kan Lid worden van de Organisatie:

a. Elke Staat, vertegenwoordigd op de Conferentie van directeuren van de Internationale Meteorologische Organisatie, bijeengekomen te Washington D.C. op 22 september 1947, als vermeld in de hierbij gevoegde Bijlage I, die dit Verdrag ondertekent en bekrachtigt overeenkomstig artikel 32, of die daartoe toetreedt overeenkomstig artikel 33;

b. Elk Lid van de Verenigde Naties dat over een meteorologische dienst beschikt en dat overeenkomstig artikel 33 tot dit Verdrag toetreedt;

c. Elke Staat die volledig verantwoordelijk is voor het beleid inzake zijn internationale betrekkingen, die over een meteorologische dienst beschikt en die niet vermeld is in Bijlage I van dit Verdrag, en geen Lid is van de Verenigde Naties, nadat een verzoek tot lidmaatschap is ingediend bij het Secretariaat van de Organisatie, waarover door tweederde van de Leden van de Organisatie gunstig is beslist, als bedoeld in de paragrafen a, b en c van dit artikel, door toetreding tot dit Verdrag overeenkomstig artikel 33;

d. Elk gebied dat of elke groep van gebieden die zijn eigen meteorologische dienst onderhoudt, vermeld in de hierbij gevoegde Bijlage II, wanneer dit Verdrag namens hem wordt toegepast overeenkomstig paragraaf a van artikel 34 door de Staat of Staten verantwoordelijk voor zijn buitenlandse betrekkingen en die vertegenwoordigd was/waren op de Conferentie van directeuren van de Internationale Meteorologische Organisatie bijeengeroepen te Washington D.C., op 22 september 1947, als vermeld in Bijlage I van dit Verdrag;

e. Elk gebied dat of elke groep van gebieden die, niet vermeld in Bijlage II van dit Verdrag, zijn eigen meteorologische dienst onderhoudt, maar niet verantwoordelijk is voor het beleid inzake zijn internationale betrekkingen, ten aanzien waarvan dit Verdrag van toepassing is overeenkomstig paragraaf b van artikel 34, mits het verzoek tot lidmaatschap wordt ingediend door het Lid dat verantwoordelijk is voor zijn internationale betrekkingen en over dat verzoek gunstig wordt beslist door tweederde van de Leden van de Organisatie, als bedoeld in de paragrafen a, b en c van dit artikel;

f. Elk trustgebied dat of elke groep van trustgebieden die zijn eigen meteorologische dienst onderhoudt en beheerd wordt door de Verenigde Naties, en waarop de Verenigde Naties dit Verdrag overeenkomstig artikel 34 toepassen.

Elk verzoek tot lidmaatschap van de Organisatie vermeldt overeenkomstig welke paragraaf van dit artikel het lidmaatschap wordt gevraagd.

DEEL IV

ORGANISATIE

Artikel 4

a. De Organisatie omvat:

1. het Congres van de Wereld Meteorologische Organisatie (hierna te noemen „het Congres”);
2. de Uitvoerende Raad;
3. regionale meteorologische verbanden (hierna te noemen „de regionale verbanden”
4. technische commissies;
5. het Secretariaat.

b. De Organisatie heeft een Voorzitter en drie Vice-voorzitters, die tevens Voorzitter en Vice-voorzitters zijn van het Congres en van de Uitvoerende Raad.

Artikel 5

De Leden van de Organisatie beslissen over de werkzaamheden en de belangen van de Organisatie.

a. Dergelijke beslissingen worden gewoonlijk genomen tijdens een zitting van het Congres.

b. Met uitzondering van aangelegenheden die in het Verdrag zijn voorbehouden aan beslissingen door het Congres, kunnen Leden evenwel ook schriftelijk beslissingen nemen indien tussen de zittingen van het Congres spoedeisende maatregelen noodzakelijk zijn. Een dergelijke stemming geschiedt nadat de Secretaris-Generaal een verzoek daartoe van een meerderheid van de Leden van de Organisatie ontvangen heeft of indien daartoe besloten wordt door de Uitvoerende Raad.

Schriftelijke stemmen vinden plaats in overeenstemming met de artikelen 11 en 12 van het Verdrag en met het Algemeen Reglement (hierna te noemen „het Reglement”).

DEEL V

FUNCTIONARISSEN VAN DE ORGANISATIE EN LEDEN VAN
DE UITVOERENDE RAAD

Artikel 6

a. De verkiesbaarheid tot de functies van Voorzitter en Vice-voorzitter van de Organisatie, van Voorzitter en Vice-voorzitter van de regionale verbanden en voor lidmaatschap van de Uitvoerende Raad, met inachtneming van artikel 13, c, onder ii, van het Verdrag, moet beperkt worden tot personen die door de Leden van de Organisatie voor de toepassing van dit Verdrag zijn benoemd als directeuren van hun meteorologische of hydrometeorologische diensten, zoals voorzien in het Reglement;

b. Bij de vervulling van hun taak treden de functionarissen van de Organisatie en de leden van de Uitvoerende Raad op als vertegenwoordiger van de Organisatie en niet als vertegenwoordiger van bepaalde Leden daarvan.

DEEL VI

HET CONGRES VAN DE WERELD METEOROLOGISCHE
ORGANISATIE

Artikel 7

Samenstelling

a. Het Congres is de algemene vergadering van afgevaardigden die Leden vertegenwoordigen en is als zodanig het hoogste orgaan van de Organisatie;

b. Elk Lid zal een van zijn afgevaardigden, die directeur van zijn meteorologische of hydrometeorologische dienst behoort te zijn, aanwijken als zijn eerste afgevaardigde bij het Congres;

c. Teneinde de ruimst mogelijke technische vertegenwoordiging te verzekeren, kan elke directeur van een meteorologische of hydrometeorologische dienst of elke andere persoon door de Voorzitter worden uitgenodigd om, in overeenstemming met de bepalingen van het Reglement, aanwezig te zijn bij en deel te nemen aan de besprekingen van het Congres.

Artikel 8

Functies

Naast de functies vervat in de overige artikelen van het Verdrag zijn de primaire functies van het Congres:

- a. het vaststellen van het algemene beleid ten behoeve van het vervullen van de doelstellingen van de Organisatie zoals vervat in artikel 2;
- b. het doen van aanbevelingen aan de Leden ter zake van aangelegenheden die vallen binnen de doelstellingen van de Organisatie;
- c. het voorleggen van aangelegenheden, waarop de bepalingen van het Verdrag van toepassing zijn, aan het ter zake bevoegde orgaan van de Organisatie;
- d. het vaststellen van reglementen met de procedures voor de verschillende organen van de Organisatie, in het bijzonder het algemene, het technische, het financiële en het personeelsreglement;
- e. het bestuderen van de verslagen en werkzaamheden van de Uitvoerende Raad en het in verband daarmee nemen van passende maatregelen;
- f. het instellen van regionale verbanden in overeenstemming met de bepalingen van artikel 18; het bepalen van hun geografische grenzen, het coördineren van hun werkzaamheden en het overwegen van hun aanbevelingen;
- g. het instellen van technische commissies in overeenstemming met de bepalingen van artikel 19; het bepalen van hun bevoegdheden, het coördineren van hun werkzaamheden en het overwegen van hun aanbevelingen;
- h. het instellen van aanvullende organen die het nodig mocht achten;
- i. het vaststellen van de standplaats van het Secretariaat van de Organisatie;
- j. het kiezen van de Voorzitter en de Vice-voorzitters van de Organisatie en de leden van de Uitvoerende Raad niet zijnde de voorzitters van de regionale verbanden.

Het Congres kan ook alle andere passende maatregelen nemen ter zake van aangelegenheden die de Organisatie betreffen.

Artikel 9

Uitvoering van de beslissingen van het Congres

- a. Alle Leden zullen al het mogelijke doen om de beslissingen van het Congres uit te voeren;
- b. Indien echter enig Lid het ondoenlijk acht uitvoering te geven aan een vereiste van een door het Congres aangenomen technische resolutie,

zal dit Lid aan de Secretaris-Generaal van de Organisatie mededelen of deze onmogelijkheid tijdelijk dan wel definitief is en de redenen daarvan opgeven.

Artikel 10

Zittingen

- a. Het Congres wordt gewoonlijk bijeengeroepen met tussenpozen van vier jaar, op een door de Uitvoerende Raad vast te stellen plaats en datum;
- b. Een buitengewoon Congres kan bij beslissing van de Uitvoerende Raad bijeen worden geroepen;
- c. Na ontvangst van verzoeken om een buitengewoon Congres van een derde van de Leden van de Organisatie organiseert de Secretaris-Generaal een schriftelijke stemming en indien een gewone meerderheid van de Leden vóór stemt wordt een buitengewoon Congres bijeengeroepen.

Artikel 11

Stemmen

- a. Elk Lid heeft één stem tijdens een Congres. Alleen Leden van de Organisatie die Staten zijn (hierna te noemen „Leden die Staten zijn”) zijn gerechtigd te stemmen of mee te beslissen over de volgende onderwerpen:
 1. wijziging of uitlegging van het Verdrag of voorstellen voor een nieuw verdrag;
 2. verzoeken tot het lidmaatschap van de Organisatie;
 3. betrekkingen met de Verenigde Naties en andere intergouvernementele organisaties;
 4. het kiezen van de Voorzitter en de Vice-voorzitters van de Organisatie en de leden van de Uitvoerende Raad, niet zijnde de voorzitters van de regionale verbanden.
- b. Beslissingen worden genomen met een tweederde meerderheid van de vóór en tegen uitgebrachte stemmen, behoudens bij verkiezingen van personen om in de Organisatie een functie te bekleden, die met gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen plaatshebben. De bepalingen van deze paragraaf zijn echter niet van toepassing op beslissingen, genomen ingevolge de artikelen 3, 10 paragraaf c, 25, 26 en 28 van het Verdrag.

Artikel 12

Quorum

De aanwezigheid van een meerderheid van vertegenwoordigers van de Leden zal vereist zijn om een quorum te vormen voor vergaderingen van het Congres. Voor die vergaderingen van het Congres, waarin beslissingen worden genomen over de onderwerpen genoemd in paragraaf a van artikel 11, is een meerderheid van Leden die Staten zijn vereist om een quorum te vormen.

DEEL VII

DE UITVOERENDE RAAD

Artikel 13

Samenstelling

De Uitvoerende Raad bestaat uit:

- a. de Voorzitter en de Vice-voorzitters van de Organisatie;
- b. de Voorzitters van de regionale verbanden of hun plaatsvervangers, zoals voorzien in de het Reglement, indien Voorzitters niet aanwezig kunnen zijn;
- c. 27 directeuren van meteorologische of hydrometeorologische diensten van Leden van de Organisatie of hun plaatsvervangers, met dien verstande dat
 - i. dit de plaatsvervangers zijn zoals voorzien in het Reglement;
 - ii. ten hoogste negen en niet minder dan vier leden van de Uitvoerende Raad, bestaande uit de Voorzitter en Vice-voorzitters van de Organisatie, de Voorzitters van de regionale verbanden en de 27 gekozen directeuren, uit één regio afkomstig mogen zijn, waarbij de regio per lid wordt bepaald in overeenstemming met het Reglement.

Artikel 14

Functies

De Uitvoerende Raad is het uitvoerend orgaan van de Organisatie en legt aan het Congres verantwoording af over de afstemming van de programma's van de Organisatie en voor de aanwending van de begrotingsmiddelen in overeenstemming met de beslissingen van het Congres.

Naast de functies vervat in de overige artikelen van het Verdrag zijn de primaire functies van de Uitvoerende Raad:

- a. het uitvoeren van de beslissingen genomen door de Leden van de Organisatie, hetzij tijdens het Congres hetzij schriftelijk, en het leiden van de werkzaamheden van de Organisatie overeenkomstig deze beslissingen;
 - b. het bestuderen van het programma en de voorlopige begroting voor het volgende begrotingstijdvak opgesteld door de Secretaris-Generaal en zijn conclusies en aanbevelingen ter zake voorleggen aan het Congres;
 - c. het overwegen en waar nodig treffen van maatregelen namens de Organisatie naar aanleiding van resoluties en aanbevelingen van regionale verbanden en technische commissies in overeenstemming met de in het Reglement vastgelegde procedures;
 - d. het verschaffen van technische informatie, adviezen en bijstand ten behoeve van de werkzaamheden van de Organisatie;
 - e. het bestuderen van en doen van aanbevelingen bij aangelegenheden die de internationale meteorologie en daarmee verband houdende werkzaamheden van de Organisatie betreffen;
 - f. het voorbereiden van de agenda voor het Congres en het geven van leiding aan de regionale verbanden en technische commissies bij de voorbereiding van hun werkprogramma's;
 - g. het rapporteren over zijn werkzaamheden bij elke zitting van het Congres;
 - h. het beheren van de financiën van de Organisatie in overeenstemming met de bepalingen van Deel XI van het Verdrag.
- De Uitvoerende Raad kan ook andere functies verrichten die hem worden opgedragen door het Congres of door de Leden gezamenlijk.

Artikel 15

Vergaderingen

- a. De Uitvoerende Raad zal ten minste eenmaal per jaar bijeenkomen op een door de Voorzitter van de Organisatie, na overleg met de andere leden van de Raad te bepalen plaats en datum.
- b. Buitengewone vergaderingen van de Uitvoerende Raad worden bijeengeroepen volgens de procedures vervat in het Reglement na ontvangst door de Secretaris-Generaal van verzoeken van een meerderheid van de leden van de Uitvoerende Raad. Dergelijke vergaderingen kunnen ook bijeen worden geroepen bij gezamenlijk besluit van de Voorzitter en de drie Vice-voorzitters van de Organisatie.

Artikel 16

Stemmen

a. Beslissingen van de Uitvoerende Raad worden genomen bij tweederde meerderheid van de voor en tegen uitgebrachte stemmen. Elk lid van de Uitvoerende Raad heeft slechts één stem, ook indien hij lid mocht zijn in meer dan één hoedanigheid.

b. In de periode gelegen tussen de vergaderingen kan de Uitvoerende Raad schriftelijk stemmen. Deze stemmingen vinden plaats in overeenstemming met artikel 16, paragraaf a, en artikel 17 van het Verdrag.

Artikel 17

Quorum

De aanwezigheid van tweederde van het aantal leden zal zijn vereist om een quorum te vormen voor vergaderingen van de Uitvoerende Raad.

DEEL VIII

REGIONALE VERBANDEN

Artikel 18

a. De regionale verbanden bestaan uit de Leden van de Organisatie waarvan de netwerken liggen binnen of zich uitstrekken tot in de regio.

b. De Leden van de Organisatie hebben het recht de vergaderingen van de regionale verbanden waartoe zij niet behoren bij te wonen, deel te nemen aan de besprekingen en hun mening kenbaar te maken over kwesties die van invloed zijn op hun eigen meteorologische of hydro-meteorologische diensten, maar zij hebben geen stemrecht.

c. De regionale verbanden komen zo vaak bijeen als nodig is. Tijd en plaats van de vergadering worden bepaald door de voorzitters van de regionale verbanden in overleg met de Voorzitter van de Organisatie.

- d. De regionale verbanden hebben de volgende functies:
- i. het bevorderen van de uitvoering van de beslissingen van het Congres en van de Uitvoerende Raad in hun regio's;
 - ii. het behandelen van aangelegenheden die zijn voorgelegd door de Uitvoerende Raad;

- iii. het bespreken van aangelegenheden van algemeen belang en het coördineren van meteorologische en daarmee verband houdende werkzaamheden in hun regio's;
 - iv. het doen van aanbevelingen aan het Congres en de Uitvoerende Raad ter zake van aangelegenheden die vallen binnen de doelstellingen van de Organisatie;
 - v. het verrichten van andere werkzaamheden die het Congres hun kan opdragen;
- e. Elk regionaal verband kiest zijn eigen voorzitter en vice-voorzitter.

DEEL IX

TECHNISCHE COMMISSIES

Artikel 19

- a. Commissies bestaande uit technische deskundigen kunnen door het Congres worden ingesteld om ieder onderwerp, vallende binnen de doelstellingen van de Organisatie, te bestuderen en daaromtrent aanbevelingen te doen aan het Congres en aan de Uitvoerende Raad;
- b. Leden van de Organisatie hebben het recht zich te laten vertegenwoordigen in de technische commissies;
- c. Elke technische commissie kiest haar eigen voorzitter en vice-voorzitter.
- d. De voorzitters van technische commissies kunnen zonder stemrecht deelnemen aan de zittingen van het Congres en aan de vergaderingen van de Uitvoerende Raad.

DEEL X

HET SECRETARIAAT

Artikel 20

Het permanente Secretariaat van de Organisatie bestaat uit een Secretaris-Generaal en het technisch en administratief personeel dat nodig is voor de werkzaamheden van de Organisatie.

Artikel 21

- a. De Secretaris-Generaal wordt benoemd door het Congres op door het Congres goed te keuren voorwaarden.

b. Het personeel van het Secretariaat wordt benoemd door de Secretaris-Generaal, met de goedkeuring van de Uitvoerende Raad en in overeenstemming met door het Congres vastgestelde regels.

Artikel 22

a. De Secretaris-Generaal legt verantwoording af aan de Voorzitter van de Organisatie over de technische en administratieve werkzaamheden van het Secretariaat;

b. Bij de vervulling van hun taken mogen de Secretaris-Generaal en het personeel geen instructies vragen of ontvangen van enige andere autoriteit buiten de Organisatie. Zij dienen zich te onthouden van elke handeling die hun status van internationale functionaris zou kunnen schaden. Elk Lid van de Organisatie respecteert het zuiver internationale karakter van de verantwoordelijkheden van de Secretaris-Generaal en het personeel en zal niet trachten hen te beïnvloeden bij de uitoefening van hun verantwoordelijkheden jegens de Organisatie.

DEEL XI

FINANCIEN

Artikel 23

a. Het Congres stelt de maximumuitgaven vast die door de Organisatie kunnen worden gedaan op basis van de begrotingen ingediend door de Secretaris-Generaal na voorafgaande toetsing door en met de aanbevelingen van de Uitvoerende Raad.

b. Het Congres draagt aan de Uitvoerende Raad de bevoegdheden over die nodig zijn om de jaarlijkse uitgaven van de Organisatie, binnen door het Congres vastgestelde grenzen, goed te keuren.

Artikel 24

De uitgaven van de Organisatie worden over de Leden van de Organisatie omgeslagen in door het Congres vastgestelde verhoudingen.

DEEL XII

BETREKKINGEN MET DE VERENIGDE NATIES

Artikel 25

De betrekkingen van de Organisatie met de Verenigde Naties zijn overeenkomstig artikel 57 van het Handvest van de Verenigde Naties.

Elke overeenkomst inzake deze betrekkingen dient te worden goedgekeurd door tweederde van de Leden die Staten zijn.

DEEL XIII

BETREKKINGEN MET ANDERE ORGANISATIES

Artikel 26

a. De Organisatie gaat doeltreffende betrekkingen aan en werkt nauw samen met andere intergouvernementele organisaties waarmee dat gewenst is. De Uitvoerende Raad sluit formele overeenkomsten met dergelijke organisaties die door tweederde van de Leden die Staten zijn dienen te worden goedgekeurd, hetzij tijdens het Congres hetzij schriftelijk.

b. De Organisatie kan voor aangelegenheden die binnen haar doelstellingen vallen passende regelingen treffen voor overleg en samenwerking met non-gouvernementele internationale organisaties en, met toestemming van de desbetreffende regering, met gouvernementele en non-gouvernementele nationale organisaties.

c. Behoudens de goedkeuring van tweederde van de Leden die Staten zijn, kan de Organisatie van iedere andere internationale organisatie of instelling, waarvan de doelstelling en werkzaamheden binnen de doelstellingen van de Organisatie vallen, de taken, middelen en verplichtingen overnemen die aan haar kunnen worden overgedragen bij internationale overeenkomst of bij wederzijds aanvaardbare regelingen die zijn aangegaan tussen de bevoegde autoriteiten van de desbetreffende organisaties.

DEEL XIV

RECHTSPOSITIE, VOORRECHTEN EN IMMUNITEITEN

Artikel 27

a. De Organisatie bezit op het grondgebied van elk Lid de rechtsbevoegdheid die nodig is voor het verwezenlijken van haar doelstellingen en voor de uitoefening van haar functies.

- b. i. De Organisatie beschikt op het grondgebied van elk Lid waarop dit Verdrag van toepassing is de voorrechten en immuniteiten die nodig kunnen zijn voor het verwezenlijken van haar doelstellingen en voor de uitoefening van haar functies.
- ii. De vertegenwoordigers van de Leden, de functionarissen en ambtenaren van de Organisatie alsmede de leden van de Uitvoerende

Raad bezitten eveneens de voorrechten en immuniteiten die nodig zijn voor de onafhankelijke uitoefening van hun functies ten behoeve van de Organisatie.

c. Op het grondgebied van elk Lid dat Staat is en dat is toegetreden tot het Verdrag nopens de voorrechten en immuniteiten van de gespecialiseerde organisaties, aangenomen door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 21 november 1947, zijn deze rechtsbevoegdheid, voorrechten en immuniteiten zoals omschreven in dat Verdrag.

DEEL XV

WIJZIGINGEN

Artikel 28

a. De tekst van elke voorgestelde wijziging van dit Verdrag wordt door de Secretaris-Generaal tenminste zes maanden voordat deze door het Congres zal worden behandeld toegezonden aan de Leden van de Organisatie.

b. Wijzigingen van dit Verdrag die nieuwe verplichtingen voor de Leden met zich meebrengen dienen te worden goedgekeurd door het Congres in overeenstemming met de bepalingen van artikel 11 van dit Verdrag met een tweederde meerderheid van het aantal stemmen en worden na aanvaarding door tweederde van de Leden die Staten zijn van kracht voor de Leden die de wijziging aanvaarden en daarna voor elk ander Lid zodra het de wijziging heeft aanvaard. Deze wijzigingen worden van kracht voor elk Lid dat niet verantwoordelijk is voor zijn eigen internationale betrekkingen na aanvaarding namens dit Lid door het Lid dat verantwoordelijk is voor de behartiging van zijn internationale betrekkingen.

c. Andere wijzigingen worden van kracht na te zijn goedgekeurd door tweederde van de Leden die Staten zijn.

DEEL XVI

INTERPRETATIE EN GESCHILLEN

Artikel 29

Een kwestie of geschil betreffende de interpretatie of toepassing van dit Verdrag die of dat niet door onderhandelingen of het Congres kan worden beslecht, wordt voorgelegd aan een onafhankelijke arbiter die is benoemd door de Voorzitter van het Internationale Gerechtshof, tenzij de betrokken partijen een andere wijze van beslechting overeenkomen.

DEEL XVII

OPZEGGING

Artikel 30

a. Elk Lid kan zich met een opzegtermijn van 12 maanden uit de Organisatie terugtrekken door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de Secretaris-Generaal van de Organisatie die onmiddellijk alle Leden van de Organisatie in kennis stelt van deze opzegging.

b. Elk Lid van de Organisatie dat niet verantwoordelijk is voor zijn eigen internationale betrekkingen kan met een opzegtermijn van 12 maanden uit de Organisatie worden teruggetrokken door middel van een schriftelijke kennisgeving door het Lid dat of een andere autoriteit die verantwoordelijk is voor zijn internationale betrekkingen aan de Secretaris-Generaal van de Organisatie die onmiddellijk alle Leden van de Organisatie in kennis stelt van deze opzegging.

DEEL XVIII

OPSCHORTING

Artikel 31

Indien een Lid zijn financiële verplichtingen jegens de Organisatie of anderszins zijn verplichtingen uit hoofde van dit Verdrag niet nakomt, kan het Congres bij resolutie de uit het lidmaatschap van de Organisatie voortvloeiende rechten en voorrechten van dat Lid opschorten totdat het aan zijn financiële of andere verplichtingen heeft voldaan.

DEEL XIX

BEKRACHTIGING EN TOETREDING

Artikel 32

Dit Verdrag wordt bekrachtigd door de ondertekenende Staten en de akten van bekrachtiging worden nedergelegd bij de Regering van de Verenigde Staten van Amerika, die elke ondertekenende en toetredende Staat in kennis stelt van de datum van de nederlegging daarvan.

Artikel 33

Met inachtneming van de bepalingen van artikel 3 van dit Verdrag geschiedt toetreding door de nederlegging van een akte van toetreding

bij de Regering van de Verenigde Staten van Amerika, die elk Lid van de Organisatie daarvan in kennis stelt.

Artikel 34

Met inachtneming van de bepalingen van artikel 3 van dit Verdrag:

a. Kan elke Verdragsluitende Staat verklaren dat zijn bekrachtiging of toetreding tot dit Verdrag mede geldt voor een gebied of groep van gebieden voor de internationale betrekkingen waarvan hij verantwoordelijk is.

b. Dit Verdrag kan te allen tijde daarna worden toegepast op alle dergelijke gebieden of groepen van gebieden na een schriftelijke kennisgeving aan de Regering van de Verenigde Staten van Amerika en dit Verdrag is van toepassing op het gebied of de groep van gebieden vanaf de datum van ontvangst van de kennisgeving door de Regering van de Verenigde Staten van Amerika, die elke ondertekenende en toetredende Staat daarvan in kennis stelt.

c. De Verenigde Naties kunnen dit Verdrag toepassen op elk trustgebied of elke groep trustgebieden waarvoor zij optreedt als beherende autoriteit. De Regering van de Verenigde Staten van Amerika stelt alle ondertekenende en toetredende Staten in kennis van alle dergelijke gevallen van toepassing.

DEEL XX

INWERKINGTREDING

Artikel 35

Dit Verdrag treedt in werking dertig dagen na de nederlegging van de dertigste akte van bekrachtiging of toetreding. Dit Verdrag treedt voor elke Staat die het na die datum bekrachtigt of ertoe toetreedt in werking dertig dagen na de nederlegging van zijn akte van bekrachtiging of toetreding.

Dit Verdrag draagt de datum waarop het is opengesteld voor ondertekening en blijft openstaan voor ondertekening gedurende een tijdvak 120 dagen daarna.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, naar behoren gemachtigd door hun respectieve Regeringen, dit Verdrag hebben ondertekend.

GEDAAN te Washington op 11 oktober 1947 in de Engelse en de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek, waarvan de originelen worden nedergelegd in de archieven van de Regering van de

Verenigde Staten van Amerika. De Regering van de Verenigde Staten van Amerika doet gewaarmerkte afschriften daarvan toekomen aan alle ondertekenende en toetredende Staten.

Ondertekenende landen

Het Verdrag dat op 11 oktober 1947 in Washington werd opengesteld voor ondertekening en gedurende een tijdvak van 120 dagen daarna open bleef staan voor ondertekening is ondertekend namens de volgende landen:

Argentinië	India
Australië	Ierland
België (met inbegrip van Belgisch Congo)	Italië
Brazilië	Mexico
Burma	Koninkrijk der Nederlanden
Canada	Nieuw-Zeeland
Chili	Noorwegen
China	Pakistan
Colombia	Paraguay
Cuba	Polen
Tsjechoslowakije	Portugal
Denemarken	Republiek der Filippijnen
Dominicaanse Republiek	Siam
Ecuador	Zweden
Egypte	Zwitserland
Finland	Turkije
Frankrijk	Unie van Zuid-Afrika
Griekenland	Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland
Guatemala	Verenigde Staten van Amerika
Hongarije	Uruguay
IJsland	Joegoslavië

Bijlage I

Staten, vertegenwoordigd op de conferentie van directeurs van de Internationale Meteorologische Organisatie, bijeengekomen te Washington D.C. op 22 september 1947

Argentinië	Italië
Australië	Mexico
België	Nederland
Brazilië	Nieuw-Zeeland

Burma
 Canada
 Chili
 China
 Colombia
 Cuba
 Tsjechoslowakije
 Denemarken
 Dominicaanse Republiek
 Ecuador
 Egypte
 Finland
 Frankrijk
 Griekenland

 Guatemala
 Hongarije
 IJsland
 India
 Ierland

Noorwegen
 Pakistan
 Paraguay
 Filippijnen
 Polen
 Portugal
 Roemenië
 Siam
 Zweden
 Zwitserland
 Turkije
 Unie van Zuid-Afrika
 Sovjet-Unie
 Verenigd Koninkrijk van Groot-
 Brittannië en Noord-Ierland
 Verenigde Staten van Amerika
 Uruguay
 Venezuela
 Joegoslavië

Bijlage II

Gebieden of groepen van gebieden, die hun eigen meteorologische diensten onderhouden en waarvan de Staten, verantwoordelijk voor hun buitenlandse betrekkingen, zijn vertegenwoordigd op de conferentie van directeuren van de Internationale Meteorologische Organisatie, bijeengekomen te Washington D.C. op 22 september 1947

Anglo-Egyptische Soedan	Hong Kong
Belgisch Congo	Indo China
Bermuda	Jamaica
Brits Oost Afrika	Madagascar
Brits Guyana	Malaya
Brits West Afrika	Mauritius
Kameroen	Marokko (Spaanse zone niet inbegrepen)
Kaapverdische Eilanden	Nederlandsch-Indië
Ceylon	Nieuw Caledonië
Curaçao	Palestina
Frans Equatoriaal Afrika	Portugees Oost-Afrika
Franse Oceanische Koloniën	Portugees West-Afrika
Frans Somaliland	Rhodesië

Frans Togoland
Frans West Afrika

Suriname
Tunesië

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1951, 141 en *Trb.* 1975, 129.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie de rubrieken E, F en H van *Trb.* 1951, 141.

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Afghanistan		11-09-56	T	11-10-56		
Albanië		29-07-57	T	28-08-57		
Algerije		04-04-63	T	04-05-63		
Angola		16-03-77	T	15-04-77		
Antigua en Bar- buda		16-11-88	T	16-12-88		
Argentinië	11-10-47	02-01-51	R	01-02-51		
Armenië		16-09-92	T	16-10-92		
Australië	11-10-47	14-03-49	R	23-03-50		
Azerbeidzjan		27-12-93	T	26-01-94		
Bahama's		29-11-73	T	29-12-73		
Bahrein		21-04-80	T	21-05-80		
Bangladesh		24-08-73	T	23-09-73		
Barbados		22-03-67	T	21-04-67		
Belarus		12-04-48	T	23-03-50		
België	11-10-47	02-02-51	R	04-03-51		
Belize		25-05-82	T	24-06-82		
Benin		14-04-61	T	14-05-61		
Bhutan		11-02-03	T	13-03-03		
Bolivia		15-05-54	T	14-06-54		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Bosnië en Herze- govina		01-06-94	T	01-07-94		
Botswana		16-10-67	T	15-11-67		
Brazilië	11-10-47	15-03-50	R	14-04-50		
Brunei		26-11-84	T	26-12-84		
Bulgarije		12-03-52	T	11-04-52		
Burkina Faso		31-10-60	T	30-11-60		
Burundi		30-10-62	T	29-11-62		
Cambodja		08-11-55	T	08-12-55		
Canada	11-10-47	28-07-50	R	27-08-50		
Centraal Afri- kaanse Republiek		28-06-61	T	28-07-61		
Chili	11-10-47	09-05-57	R	08-06-57		
China		27-04-73	R	27-05-73		
Colombia	11-10-47	05-01-62	R	04-02-62		
Comoren, de		19-03-76	T	18-04-76		
Congo, Demo- cratische Repu- bliek		05-11-60	T	05-12-60		
Congo, Repu- bliek		21-11-60	T	21-12-60		
Cook-eilanden		18-10-95	T	17-11-95		
Costa Rica		16-12-60	T	15-01-61		
Cuba	11-10-47	04-03-52	R	03-04-52		
Cyprus		11-04-63	T	11-05-63		
Denemarken	11-10-47	10-07-51	R	09-08-51		
Djibouti		30-06-78	T	30-07-78		
Dominica		21-02-80	T	22-03-80		
Dominicaanse Republiek, de	11-10-47	15-09-49	R	23-03-50		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Duitsland		10-06-54	T	10-07-54		
Ecuador	11-10-47	07-06-51	R	07-07-51		
Egypte	11-10-47	10-01-50	R	23-03-50		
El Salvador		27-05-55	T	26-06-55		
Eritrea		08-07-93	T	07-08-93		
Estland		21-08-92	T	20-09-92		
Ethiopië		03-12-53	T	02-01-54		
Fiji-eilanden		18-03-80	T	17-04-80		
Filippijnen, de	11-10-47	05-04-49	R	23-03-50		
Finland	11-10-47	07-01-49	R	23-03-50		
Frankrijk	11-10-47	05-12-49	R	23-03-50		
Gabon		05-06-61	T	05-07-61		
Gambia		02-10-78	T	01-11-78		
Georgië		01-09-93	T	01-10-93		
Ghana		06-05-57	T	05-06-57		
Griekenland	11-10-47	20-01-50	R	23-03-50		
Guatemala	11-10-47	21-03-52	R	20-04-52		
Guinee		27-03-59	T	26-04-59		
Guinee-Bissau		15-12-77	T	14-01-78		
Guyana		22-11-66	T	22-12-66		
Haïti		14-08-51	T	13-09-51		
Honduras		10-10-60	T	09-11-60		
Hongarije	11-10-47	15-02-51	R	17-03-51		
Ierland	11-10-47	14-03-50	R	13-04-50		
IJsland	11-10-47	16-01-48	R	23-03-50		
India	11-10-47	27-04-49	R	23-03-50		
Indonesië		16-11-50	T	16-12-50		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Irak		21-02-50	T	23-03-50		
Iran		30-09-59	T	30-10-59		
Israël		30-09-49	T	23-03-50		
Italië	11-10-47	09-01-51	R	08-02-51		
Ivoorkust		31-10-60	T	30-11-60		
Jamaica		29-05-63	T	28-06-63		
Japan		11-08-53	T	10-09-53		
Jemen		28-01-69	T	27-02-69		
Joegoslavië (< 25-06-1991)	11-10-47	07-12-48	R	23-03-50		
Jordanië		11-07-55	T	10-08-55		
Kaapverdië		21-10-75	T	20-11-75		
Kameroen		17-12-60	T	16-01-61		
Kazachstan		05-05-93	T	04-06-93		
Kenia		02-06-64	T	02-07-64		
Kiribati		26-03-03	T	25-04-03		
Koeweit		01-12-62	T	31-12-62		
Kroatië		09-10-92	T	08-11-92		
Kyrgyzstan		20-07-94	T	19-08-94		
Laos		01-06-55	T	01-07-55		
Lesotho		03-08-79	T	02-09-79		
Letland		15-05-92	T	14-06-92		
Libanon		22-12-48	T	23-03-50		
Liberia		07-02-74	T	09-03-74		
Libië		29-12-55	T	28-01-56		
Litouwen		03-06-92	T	03-07-92		
Luxemburg		29-10-52	T	28-11-52		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Macedonië, Voormalige Joe- goslavische Republiek		01-06-93	T	01-07-93		
Madagaskar		15-12-60	T	14-01-61		
Malawi		15-02-65	T	17-03-65		
Maldiven, de		01-06-78	T	01-07-78		
Maleisië		19-05-58	T	18-06-58		
Mali		11-11-60	T	11-12-60		
Malta		28-12-76	T	27-01-77		
Marokko		03-01-57	T	02-02-57		
Mauritanië		23-01-62	T	22-02-62		
Mauritius		17-07-69	T	16-08-69		
Mexico	11-10-47	27-05-49	R	23-03-50		
Micronesia		20-09-95	T	20-10-95		
Moldavië		21-11-94	T	21-12-94		
Monaco		09-04-96	T	09-05-96		
Mongolië		04-04-63	T	04-05-63		
Montenegro		06-12-06	VG	03-06-06		
Mozambique		21-06-76	T	21-07-76		
Myanmar	11-10-47	19-08-49	R	23-03-50		
Namibië		06-02-91	T	08-03-91		
Nederlanden, het Koninkrijk der – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	11-10-47	12-09-51 12-09-51 –	R R VG	12-10-51 12-10-51 01-01-86		
Nepal		12-08-66	T	11-09-66		
Nicaragua		27-02-59	T	29-03-59		
Nieuw-Zeeland	11-10-47	02-04-48	R	23-03-50		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Niger		28-10-60	T	27-11-60		
Nigeria		30-11-60	T	30-12-60		
Niue		31-05-96	T	30-06-96		
Noord-Korea		27-05-75	T	26-06-75		
Noorwegen	11-10-47	09-12-48	R	23-03-50		
Oekraïne		12-04-48	T	23-03-50		
Oezbekistan		23-12-92	T	22-01-93		
Oman		03-01-75	T	02-02-75		
Oostenrijk		23-02-55	T	25-03-55		
Pakistan	11-10-47	11-04-50	R	11-05-50		
Panama		12-09-67	T	12-10-67		
Papua-Nieuw Guinea		15-12-75	T	14-01-76		
Paraguay	11-10-47	15-09-50	R	15-10-50		
Peru		30-12-49	T	23-03-50		
Polen	11-10-47	16-05-50	R	15-06-50		
Portugal	11-10-47	15-01-51	R	14-02-51		
Qatar		04-04-75	T	04-05-75		
Roemenië		18-08-48	T	23-03-50		
Russische Fede- ratie		02-04-48	T	23-03-50		
Rwanda		04-02-63	T	06-03-63		
Salomons- eilanden		06-05-85	T	05-06-85		
Samoa		11-07-95	T	10-08-95		
Sao Tomé en Príncipe		23-11-76	T	23-12-76		
Saudi-Arabië		26-02-59	T	28-03-59		
Senegal		01-11-60	T	01-12-60		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Servië		21-02-01	T	23-03-01		
Seychellen, de		15-02-77	T	17-03-77		
Sierra Leone		30-03-62	T	29-04-62		
Singapore		24-01-66	T	23-02-66		
Sint Lucia		02-03-81	T	01-04-81		
Slovenië		20-08-92	T	19-09-92		
Slowakije		11-02-93	T	13-03-93		
Soedan		03-12-56	T	02-01-57		
Somalië		02-03-64	T	01-04-64		
Spanje		27-02-51	T	29-03-51		
Sri Lanka		23-05-51	T	22-06-51		
Suriname		26-07-76	T	25-08-76		
Swaziland		02-11-82	T	02-12-82		
Syrië		16-07-52	T	15-08-52		
Tadzjikistan		10-08-93	T	09-09-93		
Tanzania		14-09-62	T	14-10-62		
Thailand	11-10-47	11-07-49	R	23-03-50		
Togo		28-10-60	T	27-11-60		
Tonga		25-02-96	T	26-03-96		
Trinidad en Tobago		01-02-63	T	03-03-63		
Tsjaad		02-02-61	T	04-03-61		
Tsjechië		25-01-93	T	24-02-93		
Tsjechoslowakije (<01-01-1993)	11-10-47	26-07-49	R	23-03-50		
Tunesië		22-01-57	T	21-02-57		
Turkije	11-10-47	05-08-49	R	23-03-50		
Turkmenistan		04-12-92	T	03-01-93		

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Uganda		15-03-63	T	14-04-63		
Uruguay	11-10-47	11-01-51	R	10-02-51		
Vanuatu		24-06-82	T	24-07-82		
Venezuela		16-06-50	T	16-07-50		
Verenigd Koninkrijk, het	11-10-47	14-12-48	R	23-03-50		
Verenigde Arabische Emiraten, de		17-12-86	T	16-01-87		
Verenigde Staten van Amerika, de	11-10-47	04-05-49	R	23-03-50		
Vietnam		08-07-75	T	07-08-75		
Zambia		28-12-64	T	27-01-65		
Zimbabwe		12-01-81	T	11-02-81		
Zuid-Afrika	11-10-47	17-01-50	R	23-03-50		
Zuid-Korea		15-02-56	T	16-03-56		
Zweden	11-10-47	10-11-48	R	23-03-50		
Zwitserland	11-10-47	23-02-49	R	23-03-50		

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

Uitbreidingen

Australië

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Australisch Antarctisch Territorium	16-07-1955	
Norfolk	25-11-1950	

China

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Hong Kong SAR	01-07-1997	

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Macau SAR	20-12-1999	

Denemarken

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Groenland	24-02-1952	

Frankrijk

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Frans Guyana	23-03-1950	
Frans-Polynesië	23-03-1950	
Nieuw Caledonië	23-03-1950	
Réunion	23-03-1950	
Sint Pierre en Miquelon	19-05-1971	

Portugal

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Macau (<20-12-1999)	14-02-1951	20-12-1999

Verenigd Koninkrijk, het

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Anguilla	24-10-1953	
Bermuda	23-03-1950	
Britse Maagden-eilanden	24-10-1953	
Cayman-eilanden	24-10-1953	
Falkland-eilanden	23-03-1950	
Gibraltar	23-03-1950	
Hong Kong (< 01-07-1997)	23-03-1950	01-07-1997
Montserrat	24-10-1953	
Turks- en Caicos-eilanden	24-10-1953	

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1951, 141 en *Trb.* 1995, 258.

De wijzigingen van het negende Congres zijn wat betreft resolutie 41 op 11 mei 1983 en wat betreft de resoluties 42 en 43 op 28 mei 1983 in werking getreden. De wijzigingen van resoluties 39 en 41 van het veertiende Congres zijn op 14 mei 2003 in werking getreden en die van resolutie 44 van het vijftiende Congres op 1 juni 2007.

J. VERWIJZINGEN

Voor verwijzingen en overige verdragsgegevens zie *Trb.* 1951, 141, *Trb.* 1961, 51, *Trb.* 1964, 110, *Trb.* 1975, 129, *Trb.* 1980, 120 en *Trb.* 1995, 258.

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 174

Titel : Statuut van het Internationaal Gerechtshof;
San Francisco, 26 juni 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 1997, 106

Uitgegeven de *achtste* april 2009.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. J. M. VERHAGEN